

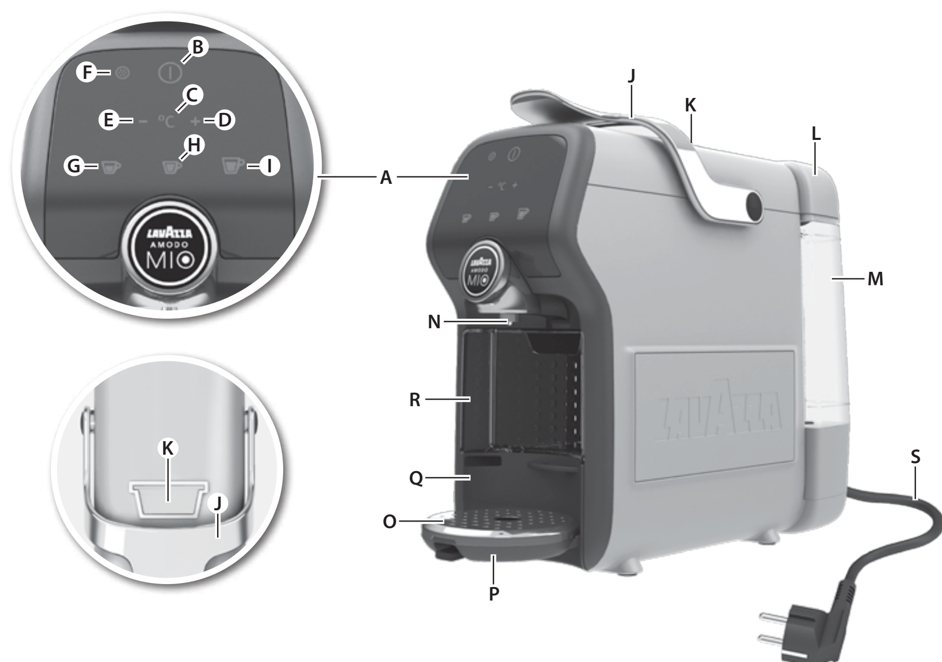
AEG

perfekt in form und funktion



LM 6000

DE • FR • NL • EN • IT



DE

Teile

A. Bedienfeld (Touch screen)
B. Ein-/Aus-Taste
C. Temperatur-Einstelltaste
D. Anzeige für Temperatur-Standardeinstellung
E. Anzeige für niedrige Temperatur-Einstellung
F. Entkalkungsalarm-Anzeige
G. Espresso Taste
H. Espresso-Lungo-Taste
I. Caffé Crema-Taste
J. Hebel
K. Kapselfach
L. Wassertankdeckel
M. Wasserbehälter
N. Kaffeeauslass
O. Tropfschalengitter
P. Auffangschale
Q. Abwasserbehälter
R. Behälter für verbrauchte Kapseln
S. Netzkabel mit Stecker

FR

Éléments

A. Panneau de commande (Écran tactile)
B. Touche MARCHE/ARRET
C. Touche de réglage de la température
D. Voyant de réglage de la température - Par défaut
E. Voyant de réglage de la température - Basse
F. Voyant d'alarme Détartrage
G. Touche Espresso
H. Touche Espresso Lungo
I. Touche Caffè Lungo
J. Levier
K. Emplacement capsule
L. Couvercle du réservoir d'eau
M. Réservoir d'eau
N. Sortie café
O. Plaque d'égouttage
P. Bac récolte-gouttes
Q. Récipient pour d'eau usagées
R. Récipient pour capsules usagées
S. Cordon et fiche d'alimentation

NL

Onderdelen

A. Bedieningspaneel (aanraakscherm)
B. Aan/Uit schakelaar
C. Knop temperatuurinstelling
D. Indicator standaard temperatuurinstelling
E. Indicator lage temperatuurinstelling
F. Ontkalkingsindicator
G. Espresso-knop
H. Espresso Lungo-knop
I. Caffè Lungo-knop
J. Hendel
K. Capsulecompartiment
L. Deksel waterreservoir
M. Waterreservoir
N. Koffie-uitloop
O. Rooster lekbakje
P. Lekbak
Q. Container voor afvalwater
R. Container voor gebruikte capsules
S. Netsnoer & stekker

EN

Components

A. Control Panel (Touch screen)
B. ON/OFF button
C. Temperature setting button
D. Temperature setting default indicator
E. Temperature setting low indicator
F. Descaling alarm indicator
G. Espresso button
H. Espresso Lungo button
I. Caffè Lungo button
J. Lever
K. Capsule compartment
L. Water tank lid
M. Water tank
N. Coffee spout
O. Drip tray grid
P. Drip tray
Q. Waste water container
R. Used capsules container
S. Power cord & plug

DE

Lesen Sie die nachfolgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen.

- Dieses Gerät kann nur von Kindern über 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Nutzung des Geräts und die damit verbundenen Gefahren erhalten haben. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Halten Sie Kinder unter 8 Jahren vom Gerät und dem Netzkabel fern.
- Die Geräte können von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nur an Stromquellen angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen!
- Das Gerät niemals benutzen oder handhaben, wenn
  – das Netzkabel beschädigt ist,
  – das Gehäuse beschädigt ist.
- Das Gerät darf nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden. Bei Bedarf kann ein Verlängerungskabel verwendet werden, das mit 10 A belastbar ist.
- Ein beschädigtes Gerät oder Netzkabel muss vom Hersteller, von seinem Service-Vertreter oder einer entsprechend qualifizierten Person instandgesetzt werden, um Gefahren zu vermeiden
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene, waagrechte Fläche.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an die Netzspannung angeschlossen ist.
- Das Gerät und seine Zubehörteile werden im Betrieb heiß. Benutzen Sie nur den vorgesehenen Griff und die Seitenteile. Lassen Sie es vor dem Reinigen oder Aufbewahren abkühlen.
- Es ist normal, dass die Kaffeemaschine während des Kaffeekochens Geräusche erzeugt. Diese Geräusche werden meist von der Pumpe oder dem Motor verursacht.
- Das Netzkabel darf nicht mit heißen Teilen des Geräts in Berührung kommen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit.
- Überschreiten Sie die am Gerät angezeigte maximale Füllmenge nicht.
- Füllen Sie den Wassertank nur mit kaltem Wasser, niemals mit Milch oder anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn kein Wasser in den Tank eingefüllt ist.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für mögliche Schäden, die durch unsachgemäße oder fehlerhafte Benutzung verursacht wurden.
- Tragen Sie die Maschine nicht am Griff.
- Diese Maschine kann nur mit Kapseln verwendet werden, die mit LAVAZZA A MODO MIO kompatibel sind. Fassen Sie nicht mit Ihren Fingern in das Kapselfach und stecken Sie keinen Gegenstand hinein. Die Kapseln können nur einmal verwendet werden.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, il est impératif de lire attentivement les instructions suivantes.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, uniquement s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et s'ils comprennent les risques encourus. Seuls les enfants âgés de plus de 8 ans, surveillés par un adulte, peuvent entreprendre une opération de nettoyage ou de maintenance sur l'appareil. L'appareil et son câble d'alimentation doivent être conservés hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et de comprendre les risques encourus.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- L'appareil doit être branché sur un réseau électrique correspondant à la tension et à la fréquence d'alimentation indiquées sur la plaque signalétique.
- Ne jamais utiliser ou prendre l'appareil si
  – le cordon d'alimentation est endommagé,
  – le boîtier est endommagé.
- L'appareil doit être raccordé à la terre. Si nécessaire, il est possible d'utiliser une rallonge compatible 10 A.
- Si l'appareil ou le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'un de ses réparateurs ou toute autre personne dûment qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- Toujours placer l'appareil sur une surface plane et horizontale.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est raccordé à l'alimentation électrique.
- Pendant le fonctionnement, l'appareil et les accessoires sont chauds. Utilisez uniquement la poignée indiquée, les panneaux latéraux. Laisser l'appareil refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Lors de la préparation du café, il est normal que le moteur et la pompe de la machine produisent un certain bruit.
- Le cordon d'alimentation ne doit jamais entrer en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne pas dépasser le niveau maximum de remplissage indiqué sur l'appareil.
- Remplir le réservoir uniquement avec de l'eau froide, jamais avec du lait ou un autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil si le réservoir d'eau n'a pas été préalablement rempli.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation incorrecte de l'appareil.
- Ne transportez pas la machine par la poignée.
- Cette machine peut être utilisée uniquement avec des capsules compatibles avec LAVAZZA A MODO MIO. Ne mettez pas vos doigts ou tout autre objet dans le compartiment des capsules. Les capsules ne peuvent être utilisées qu'une seule fois.

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen. Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en er toezicht is. Houd het apparaat en de snoeren buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een stroomtoevoer waarvan de spanning en frequentie voldoen aan de specificaties op het classificatieplaatje!
- U mag het apparaat nooit gebruiken of oppakken als
  – het netsnoer beschadigd is,
  – de behuizing beschadigd is.
- Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een geaard stopcontact. Indien nodig kan een verlengsnoer worden gebruikt dat geschikt is voor 10 A.
- Als het apparaat of de voedingskabel is beschadigd, moet het apparaat door de fabrikant, de servicevertegenwoordiger of een andere gekwalificeerde persoon worden vervangen om risico's te vermijden.
- Plaats het apparaat altijd op een plat, horizontaal oppervlak.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het is aangesloten op het elektriciteitsnet.
- Het apparaat en het toebehoren worden heet tijdens de bediening. Gebruik alleen de speciale hendel en de zijpanelen. Laat het apparaat eerst even afkoelen voordat u het reinigt of opbergt.
- Het is normaal dat de machine geluid maakt als er koffie wordt gezet, dit is afkomstig van de pomp en de motor.
- Het netsnoer mag niet in contact komen met een van de hete onderdelen van het apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
- Vul het apparaat niet met meer water dan de maximaal toegestane hoeveelheid zoals op het apparaat is aangegeven.
- Vul het waterreservoir alleen met koud water. Gebruik nooit melk of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet als het waterreservoir niet is gevuld.
- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor mogelijke schade als gevolg van onbehoorlijk of onjuist gebruik.
- Draag het apparaat niet aan de hendel.
- Deze machine kan alleen worden gebruikt met capsules die compatibel zijn met LAVAZZA A MODO MIO. Steek geen vingers of andere voorwerpen in het capsulecompartiment. De capsules kunnen slechts eenmaal worden gebruikt.

EN

DE
FR
NL
EN
IT

Read the following instruction carefully before using machine for the first time.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- The appliance may only be connected to a power supply whose voltage and frequency comply with the specifications on the rating plate!
- Never use or pick up the appliance if
  – the supply cord is damaged,
  – the housing is damaged.
- The appliance must only be connected to an earthed socket. If necessary an extension cable suitable for 10 A can be used.
- If the appliance or the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person, in order to avoid hazard.
- Always place the appliance on a flat, level surface.
- Never leave the appliance unattended while connected to the supply mains.
- The appliance and accessories become hot during operation. Use only designated handle, the side panels. Allow to cool down before cleaning or storage.
- While making coffee, it is normal that the machine creates some noise coming from the pump and the motor.
- The mains cable must not come into contact with any hot parts of the appliance.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not exceed the maximum filling volume as indicated on the appliances.
- Fill the water tank only with cold water, never with milk or other liquids.
- Do not use the appliance if the water tank has not been filled.
- This appliance is intended for domestic use only. The manufacturer cannot accept any liability for possible damage caused by improper or incorrect use.
- Do not carry machine by the handle.
- This machine can only be used with LAVAZZA A MODO MIO compatible capsules. Do not put your fingers or any other object in the capsule compartment. The capsules can be used only once.







DE

1. **Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche.** Reinigen Sie den Behälter vor dem ersten Gebrauch. Füllen Sie den Behälter mit kaltem Wasser (trinkbar und nicht sprudelnd). ***(Die Maschine darf nicht mit einem leeren Behälter eingeschaltet werden!)*** Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose und drücken Sie die Einschalttaste. Die Maschine ist betriebsbereit, wenn die Tasten aufhören zu blinken und konstant leuchten.

2. **Wenn Sie die Maschine zum ersten Mal einschalten:** Stellen Sie eine Schüssel (mindestens 1,2 l Fassungsvermögen) unter die Kaffeedüse und brühen Sie dann zwei Tassen Espresso Lungo auf.

3. **Die Maschine darf nicht mit einem leeren Tank verwendet werden!** Wird sie zu lange ohne Wasser betrieben, kann die automatische Ansaugung blockieren. Im Falle einer Störung lesen Sie bitte den Abschnitt „Fehlersuche“ auf Seite 16.

FR

1. **Posez la machine sur une surface plane.** Rincez le réservoir avant de l’utiliser. Remplissez le réservoir avec de l’eau potable et non gazeuse. ***(La machine ne doit pas être utilisée avec un réservoir vide !)*** Branchez le cordon d’alimentation au secteur et pressez sur la touche MARCHE. La machine est prête à être utilisée lorsque les touches cessent de clignoter et restent allumées en continu.

2. **Lors de la première mise en service de la machine :** Placez un récipient (d’une capacité minimale de 1,2 l) sous le bec à café et préparez 4 tasses de café Espresso Lungo.

3. **La machine ne doit pas être utilisée avec le réservoir vide !** Si vous l’utilisez sans eau pendant trop longtemps, l’amorçage automatique pourrait se bloquer. En cas de problème, veuillez vous reporter au chapitre « En cas d’anomalie de fonctionnement » à la page 16.

NL

1. **Plaats het apparaat op een vlak oppervlak.** Spoel het reservoir om voor gebruik. Vul het reservoir met koud water. ***(Het apparaat mag niet worden gebruikt als het reservoir leeg is!)*** Steek de stekker in het stopcontact en druk op de knop ON. Het apparaat is klaar voor gebruik als het indicatielampje niet meer knippert en blijft branden.

2. **Wanneer u de machine voor de eerste maal gebruikt:** Zet een kom (met een minimale inhoud van 1,2 l) onder het koffiemondstuk en zet 4 kopjes Espresso Lungo-koffie.

3. **Het apparaat mag niet met een leeg reservoir worden gebruikt!** Als u het te lang zonder water gebruikt, dan kan de auto-bereiding worden geblokkeerd. Kijk bij problemen op pagina 17 Probleemoplossing.

EN

1. **Place the machine on a flat surface.** Rinse the tank before using it. Fill the tank with cold, drinkable and non sparkling water. ***(The machine must not be used with empty tank!)*** Plug the power cord into the mains and press the ON button. The machine is ready to use when the buttons stop flashing and become steady.

2. **When starting the machine for the first time:** Place a bowl (1,2 l capacity minimum) under the coffee spout, and brew 4 cups of Espresso Lungo coffee.

3. **The machine must not be used with empty tank!** If you use it without water for a too long time the auto priming could be blocked. If there is an issue please check Troubleshooting section on page 17.

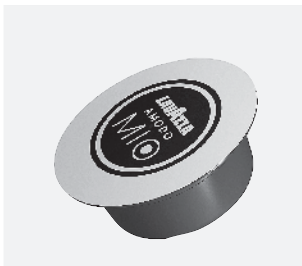


1. **Positionierung der Auffangschale für unterschiedlich große Tassen.** Die Positionierung der Auffangschale lässt sich leicht ändern, um eine größere Tasse darauf stellen zu können. Halten Sie die Schale mit Ihrem Daumen und Ihrem Zeigefinger fest und drücken Sie auf den Plastikhebel, der sich unten an der Auffangschale befindet, um die Auffangschale neu zu positionieren oder zu entfernen. Positionieren Sie die Auffangschale so, dass Sie die Tasse, die Sie verwenden möchten, gut darauf abstellen können. Wenn die Auffangschale die richtige Position erreicht hat, rastet sie ein, und Sie hören ein Klickgeräusch. Das metallene Tropfschalengitter kann ebenfalls am Sockel der Auffangschale angebracht werden.

1. **Positionnement du bac d'égouttement pour différentes tailles de tasse.** Vous pouvez facilement retirer la plaque à tasses et placer une plus grande tasse. Pour la repositionner ou la retirer, saisissez le bac avec le pouce et l'index, puis appuyez sur le levier en plastique situé au bas du bac d'égouttement. Remettez-la dans la position adaptée à la taille de la tasse que vous souhaitez utiliser. Un déclic se fait entendre lorsque le bac est en position correcte. La grille métallique du bac d'égouttement peut aussi être placée sur la base du bac.

1. **Plaatsing van de lekbak voor verschillende bekergroottes.** U kunt de lekbak makkelijk verplaatsen zodat er een grotere beker op past. Om de bak te verplaatsen of te verwijderen, houd u de bak met duim en wijsvinger vast en drukt u op de plastic hendel aan de onderzijde van de lekbak. Plaats deze terug naar de stand die past bij de kop die u wilt gebruiken. U hoort een klik zodra de lekbak in de juiste positie staat. Het metalen rooster van de lekbak kan ook direct op de basis van de lekbak worden geplaatst.

1. **Drip tray positioning for different cup sizes.** You can easily position the drip tray and fit a bigger cup on it. To reposition or remove it, hold the tray with your thumb and index finger and press the plastic lever located at the bottom of the drip tray. Place it back to the position that fits the cup you would like to use. You can hear a clicking sound when the tray is in the right position. The metal drip tray grid can be placed on drip tray base as well.



2. **A MODO MIO Kapseln.** Diese Maschine kann nur mit Kapseln verwendet werden, die mit LAVAZZA A MODO MIO kompatibel sind. Mit Einzelportionskapseln brühen Sie eine Tasse Kaffee. Verwenden Sie die Kapsel NICHT MEHR als einmal. Werden zwei oder mehr Kapseln eingesetzt, kann dies zu einer Fehlfunktion der Maschine führen.

2. **Capsules A MODO MIO.** Cette machine peut être utilisée uniquement avec des capsules compatibles avec LAVAZZA A MODO MIO. Les capsules monodoses permettent de préparer une tasse de café. Ne pas réutiliser les capsules. L'insertion de 2 ou plusieurs capsules peut entraîner un dysfonctionnement de la machine.

2. **A MODO MIO capsules.** Deze machine kan alleen worden gebruikt met capsules die compatibel zijn met LAVAZZA A MODO MIO. Met de capsules voor een kopje zult u één koffie / product kunnen zetten. Gebruikt de capsules NIET MEER dan eenmaal. Als u 2 of meerdere capsules inbrengt, dan kan dit de machine beschadigen.

2. **A MODO MIO capsules.** This machine can only be used with LAVAZZA A MODO MIO compatible capsules. Single dose capsules brew a single coffee/product. DO NOT use the capsules more than once. Inserting 2 or more capsules can cause the machine to malfunction.



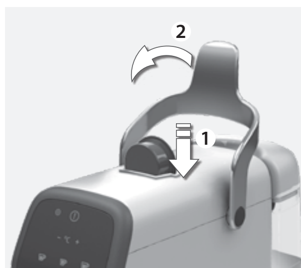
Energy saving
9 min Auto-off

3. Die Maschine ist mit einer Energiesparfunktion ausgestattet, bei der das Gerät automatisch nach 9 Minuten Inaktivität abgeschaltet wird. Um die Abschaltautomatik auf 30 Minuten festzulegen, halten Sie die Espresso-Taste und die Espresso-Lungo-Taste gleichzeitig für mehr als 3 Sekunden gedrückt. Wenn die Espresso-Taste anfängt, mit hoher Frequenz zu blinken, drücken Sie die Espresso-Lungo-Taste. Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste, um wieder in den Standby-Modus zu wechseln.

3. Cette machine est équipée d'une fonction d'économie d'énergie qui l'éteint automatiquement après 9 minutes d'inactivité. Vous pouvez régler la fonction d'arrêt automatique sur 30 minutes en appuyant simultanément sur les boutons Espresso et Espresso Lungo pendant plus de 3 secondes. Peu après, lorsque le bouton Espresso commence à clignoter rapidement, appuyez sur le bouton Espresso Lungo. Une fois terminé, appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT pour revenir en mode de veille.

3. Het apparaat is voorzien van een energiebesparende functie waardoor het na 9 minuten van inactiviteit automatisch wordt uitgeschakeld. U kunt de automatische uitschakeling instellen op 30 minuten door de knoppen Espresso en Espresso Lungo langer dan 3 seconden gelijktijdig in te drukken. Wanneer daarna de Espresso-knop snel begint te knipperen, drukt u op de Espresso Lungo-knop. Als u klaar bent, drukt u op de aan/uit-knop om terug te keren naar de stand-bymodus.

3. The machine is equipped with an energy saving function that automatically switches it off after 9 min of inactivity. You can set the automatic switch off to 30 minutes by pressing the Espresso and the Espresso Lungo button at the same time for more than 3 seconds, afterwards when the Espresso button starts blinking at high frequency press the Espresso Lungo button. When done press the ON/OFF button to return to standby mode.







DE

1. **Stellen Sie den Hebel nach oben und setzen Sie eine Kapsel in das Fach.** Drücken Sie zuerst den Hebel nach unten und drücken Sie dann die Espresso-Taste, die Espresso-Lungo-Taste oder die Caffé-Crema-Taste. Wenn Sie möchten, dass eine geringere Menge an Kaffee in Ihrer Tasse aufgebrüht wird, dann drücken Sie dieselbe Taste noch einmal, um den Brühvorgang zu beenden. Sobald der Kaffee fertig ist, stellen Sie den Hebel nach oben und die Kapsel fällt in den Behälter für verbrauchte Kapseln.

2. **Temperatureinstellung.** Sie können vor dem Drücken einer Kaffee-Taste aus zwei verschiedenen Zubereitungstemperaturen wählen: Die Standard-Temperatur oder eine niedrigere Temperatur durch Drücken der „°C“-Taste. Die Standard-Temperatur wird durch ein „+“ und eine niedrigere Temperatur durch ein „-“ gekennzeichnet.

3. **Einprogrammieren der Kaffeemenge.** Stellen Sie eine Tasse auf die Kaffee-Auffangschale. Drücken Sie die Espresso-Taste, die Espresso-Lungo-Taste oder die Caffé-Crema-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis sie dreimal pro Sekunde blinkt, um in den Bearbeitungsmodus zu wechseln. Halten Sie die Taste gedrückt und lassen Sie die Taste wieder los, sobald die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist.

FR

1. **Soulevez le levier et insérez une capsule dans le compartiment.** Rabattez le levier et appuyez sur la touche Espresso, Espresso Lungo ou Caffè Lungo. Si vous souhaitez une tasse moins remplie, appuyez à nouveau sur la même touche pour interrompre l’écoulement. Lorsque le café est prêt, soulevez le levier et la capsule tombe dans le récipient de capsules usagées.

2. **Sélection de la température.** Avant d’appuyer sur la touche café, vous pouvez choisir deux températures de café : celle par défaut ou une température inférieure. Pour cela, appuyez sur la touche « °C ». La température par défaut est indiquée par un « + » ; les températures inférieures sont indiquées par un « - ».

3. **Programmation de la quantité de café.** Placez une tasse sur le bac d’égouttement de café. Appuyez sur la touche Espresso, Espresso Lungo ou Caffè Lungo jusqu’à ce que la touche se mette à clignoter 3 fois par seconde ; vous passez ainsi en mode de modification. Continuez à appuyer sur la touche et ne la relâchez que lorsque vous avez atteint la quantité de café souhaitée.

NL

1. **Til de hendel omhoog, plaats een capsule in het compartiment.** Sluit de hendel van de machine en druk op de Espresso-, Espresso Lungo- of Caffè Lungo-knop. Als u minder koffie in uw kopje wilt, drukt u nogmaals op de knop om het koffiezetten te stoppen. Als de koffie klaar is, til de hendel omhoog en de capsule zal in de container voor gebruikte capsules vallen.

2. **Temperatuurselectie.** Voordat u op de koffie-knop drukt, kunt u met de “°C”-knop kiezen tussen twee verschillende koffietemperaturen: standaard of lagere temperatuur. De standaardtemperatuur wordt aangegeven met een “+”, een lagere temperatuur wordt aangegeven door “-”.

3. **De hoeveelheid koffie programmeren.** Plaats een kopje op de lekbak. Houd de knop voor Espresso, Espresso Lungo of Caffé Lungo ingedrukt totdat deze 3 keer per seconde begint te knipperen, om de bewerkingsmodus te openen. Houd de knop ingedrukt en laat los zodra de gewenste hoeveelheid koffie is bereikt.

EN

1. **Lift the lever, insert a capsule in the compartment.** Close the lever and press the Espresso, Espresso Lungo or Caffé Lungo button. If you wish less coffee brewed in your cup, press the same button again to stop the brewing. When the coffee is ready, lift the lever and the capsule falls down into the used capsules container.

2. **Temperature selection.** Before pressing the coffee button, you can choose between two different coffee temperatures: default, or lower temperature by pressing the “°C” button. The default temperature is indicated by a “+”, lower temperature is indicated by “-”.

3. **Programming coffee amount.** Place a cup on the coffee drip tray. Press and hold the Espresso, Espresso Lungo or Caffé Lungo button until the button starts flashing 3 times per second; to enter edit mode. Keep the button pressed and release when the desired coffee amount is reached.







1. **Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose und lassen Sie die Maschine abkühlen.** Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab. Leeren und reinigen Sie den Wasserbehälter einmal am Tag.

2. **Der Kapselbehälter mit den verwendeten Kapseln verfügt über ein transparentes Fenster an der Vorderseite, durch das Sie sehen können, wie viele Kapseln verbraucht wurden.**
Alle 2 bis 3 Tage oder nach 10 Brühvorgängen müssen die verbrauchten Kapseln und Abwasserbehälter entfernt, geleert, ausgewaschen, getrocknet und wieder eingesetzt werden.

3. **Sie können die Einstellungen der Kaffeemaschine an die Wasserhärte Ihres Leitungswassers anpassen.** Halten Sie die Espresso-Lungo-Taste und die Caffè-Crema-Taste gleichzeitig mehr als 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Bearbeitungsmodus für die Wasserhärte zu wechseln. Die Espresso-Lungo-Taste blinkt daraufhin schnell, um anzuzeigen, dass die Einstellung „Mittlere Wasserhärte“ ausgewählt ist (Standardeinstellung).

1. **Eteignez la machine, débranchez le cordon et laissez refroidir la machine.** Essuyez toutes les surfaces externes avec un chiffon humide. Videz et rincez le réservoir une fois par jour.

2. **Le bac à capsules usagées est doté d’une fenêtre transparente sur le devant vous permettant de voir la quantité de capsules usagées qu’il contient.**
Tous les 2 ou 3 jours, ou après 10 cafés moulus, les bacs pour les capsules et l’eau usagées doivent être retirés, vidés, lavés, séchés et remis en place.

3. **Vous pouvez configurer la machine de façon à l’ajuster à la dureté de l’eau de votre robinet.** Appuyez simultanément sur les touches Espresso Lungo et Caffè Lungo pendant 2 secondes minimum pour accéder au mode de modification de la dureté de l’eau. La touche Espresso Lungo clignote alors rapidement pour indiquer la sélection d’une dureté moyenne (réglage par défaut).

1. **Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat de machine afkoelen.** Maak de buitenzijde met een vochtige doek schoon. Maak het waterreservoir één keer per dag leeg en schoon.

2. **De houder voor gebruikte capsules heeft een transparant venster aan de voorkant, zodat u het aantal gebruikte capsules kunt zien.**
Om de 2 a 3 dagen of na 10 kopjes koffie moeten de houders voor de gebruikte capsules en het afvalwater worden verwijderd, leeg gemaakt, afgewassen, afgedroogd en teruggezet worden.

3. **U kunt de machine instellen al naargelang de waterhardheid van uw leidingwater.** Houd de knoppen voor Espresso Lungo en Caffè Lungo gelijktijdig meer dan 2 seconden ingedrukt om de modus voor het instellen van de waterhardheid te openen. De Espresso Lungo-knop knippert snel om aan te geven dat “gemiddelde hardheid” is geselecteerd (standaardinstelling).

1. **Turn the machine off, unplug the cord and let the machine cool down.** Wipe all outer surfaces with a damp cloth. Empty and rinse the water tank once a day.

2. **The used capsules container has a transparent window in the front which helps you to see the amount of used capsules.** Every 2 or 3 days or after 10 brewed coffees, the used capsules and waste water containers shall be removed, emptied, rinsed, dried and put back in its place.

3. **You can set the machine to fit the water hardness of your tap water.** Hold the Espresso Lungo and Caffè Lungo button simultaneously for more than 2 seconds to enter hardness edit mode. Then the Espresso Lungo button blinks at a high frequency to indicate that “medium hardness” is selected (default setting).







DE

4. Drücken Sie die Espresso-Taste, um die Einstellung „Niedrige Wasserhärte" auszuwählen oder drücken Sie die Caffè-Crema-Taste, um die Einstellung „Hohe Wasserhärte" auszuwählen. Die ausgewählte Taste fängt daraufhin an zu blinken. Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um wieder in den Standby-Modus zu wechseln. Die ausgewählte Taste leuchtet dreimal hintereinander auf, um anzuzeigen, dass die neue Einstellung gespeichert wurde. Dann schaltet die Maschine in den Standby-Modus zurück.

5. Wasserfilter. Im Handel können Sie einen optionalen Wasserfilter erwerben, der die Wasserhärte von Leitungswasser mit hohem Härtegrad auf ein optimales Niveau reduziert und so die Lebensdauer der Kaffeemaschine verlängert. Entfernen Sie die Plastikverpackung des Filters und setzen Sie den Filter so in den vorgesehenen Steckplatz an der Unterseite des Wassertanks ein, dass er einrastet. Filter-Referenzcode: EPAB 3, EPAB 6

6. **Austauschen des Wasserfilters.** Der Wasserfilter sollte nach einen Verwendungszeitraum von 2 Monaten oder nach der Zubereitung von 100 Tassen Espresso ausgetauscht werden. Der Filter reduziert die Ansammlung von Kalkablagerungen und verlängert so die Lebensdauer der Kaffeemaschine. Die Verwendung des Filters ist optional und die Kaffeemaschine kann für den täglichen Gebrauch auch ohne Filter verwendet werden. Filter-Referenzcode: EPAB 3, EPAB 6

FR

4. Appuyez sur la touche Espresso pour sélectionner une eau plus douce, ou sur la touche Caffè Lungo pour une eau plus dure. La touche sélectionnée se met à clignoter. Une fois terminé, appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour revenir en mode de veille. La touche sélectionnée clignote trois fois pour confirmer l'enregistrement, puis la machine revient en mode de veille.

5. Filtre à eau. Vous pouvez acheter un filtre à eau facultatif permettant de réduire la dureté de l'eau de votre robinet à un niveau optimal et de prolonger la durée de vie de votre machine. Sortez le filtre de son emballage et insérez ce dernier correctement dans sa fente en bas du réservoir d'eau. Code de référence du filtre : EPAB 3, EPAB 6

6. **Remplacement du filtre à eau.** Vous pouvez remplacer le filtre au bout de 2 mois d'utilisation ou après avoir préparé 100 tasses d'Espressos. Le filtre vous aide à réduire l'accumulation de calcaire et, ainsi, à prolonger la durée de vie de votre machine. Le filtre est facultatif et n'est pas nécessaire pour un usage au quotidien. Code de référence du filtre : EPAB 3, EPAB 6

NL

4. Druk op de Espresso-knop om over te schakelen naar "laag", of de Caffè Lungo-knop om over te schakelen naar "hoog". De gekozen knop begint te knipperen. Als u klaar bent, drukt u op de aan/uit-knop om terug te keren naar de stand-bymodus. De geselecteerde knop knippert drie keer om te bevestigen dat de informatie is opgeslagen, vervolgens keert de machine terug naar de stand-bymodus.

5. Waterfilter. U kunt een optioneel, voorverpakt waterfilter aanschaffen dat de hardheid van uw harde leidingwater tot een optimaal niveau verlaagt en de levensduur van uw machine verlengt. Verwijder het filter uit de verpakking en plaats het stevig in de sleuf aan de onderkant van het waterreservoir. Referentiecode filter: EPAB 3 EPAB 6

6. **Het waterfilter vervangen.** U kunt het filter vervangen na 2 maanden gebruik of na het zetten van 100 kopjes espresso. Het filter helpt u de levensduur van uw machine te verlengen doordat het de vorming van kalkaanslag vermindert. Het filter is optioneel en niet verplicht voor dagelijks gebruik. Referentiecode filter: EPAB 3, EPAB 6

EN

4. Press the Espresso button to change to "low", or the Caffè Lungo button to change to "high". The selected button will start to blink. When done, press the on/off button to return to standby. The selected button pulses three times to confirm that it is saved, then the machine returns to standby.

5. Water filter. You can buy an optional water filter that decreases the hardness of your hard tap water to the optimal level and helps to prolong the lifetime of your machine. Remove the filter from the packaging and place it firmly into its slot at the bottom of the water tank. Filter reference code: EPAB 3, EPAB 6

6. **Replacing the Water filter.** You can replace the filter after 2 months of use or after brewing 100 cups of Espressos. The filter helps you prolong the lifetime of your machine by reducing the build up of limescale. The filter is optional, and is not mandatory for daily use. Filter reference code: EPAB 3, EPAB 6







1. **Entkalken.** Wenn die Anzeige für den Entkalkungsalarm aufleuchtet, sollten Sie die Kaffeemaschine entkalken. Für eine dauerhaft problemlose Funktionsweise und eine gleichbleibend gute Qualität der Kaffeezubereitung wird eine regelmäßige Entkalkung empfohlen. Wir empfehlen die Electrolux Entkalkungslösung EPD4/C/D/E/N/R zu verwenden (benutzen Sie auf keinen Fall Essig). Wassertank entnehmen und entleeren. Füllen Sie den Entkalker in den Wasserbehälter (befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers).

1. **Détartrage.** Lorsque le voyant d'alerte Détartrage s'allume, procédez au détartrage de la machine. Il est conseillé de toujours procéder au détartrage pour préserver la qualité de votre machine et du café que vous préparez. Nous vous conseillons d'utiliser la solution de détartrage Electrolux EPD4/C/D/E/N/R (n'utilisez jamais de vinaigre). Vider le réservoir à eau. Remplissez le réservoir d'eau avec la solution de détartrage (suivez les instructions du produit).

1. **Ontkalken.** Wanneer de ontkalkingsindicator gaat branden, moet het apparaat worden ontkalkt. Ontkalken wordt altijd aanbevolen met het oog op het behoud van de kwaliteit van uw machine en de koffie in de kop. We raden het gebruik van de Electrolux ontkalker EPD4/C/D/E/N/R aan (gebruik nooit azijn). Verwijder de watertank en leeg deze. Giet de ontkalker in het waterreservoir (volg de gebruiksaanwijzingen van het van het product op).

1. **Decalcifying.** When the descaling alert indicator lights up you should decalcify the machine. Decalcifying is always recommended in order to maintain the quality of your machine and your coffee in the cup. We recommend to use Electrolux decalcifying solution EPD4/C/D/E/N/R (never use vinegar). Remove and empty the water tank. Fill the water tank with decalcifying solution (follow product instructions).

2. Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Marke **MAX** mit kaltem Leitungswasser auf. **Nach dem Aufheizen:** Stellen Sie eine Schüssel unter die Kaffeedüse. Halten Sie die Espresso-Taste und die Caffè-Lungo-Taste gleichzeitig mehr als 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Entkalkungsmodus zu wechseln. Die Kaffee-Tasten auf der linken und rechten Seite blinken während des Entkalkungsvorgangs in einem wellenförmigen Muster. Die benötigte Zeit für den Entkalkungsvorgang beträgt etwa 20 Minuten. Sie können den Entkalkungsvorgang manuell abbrechen, indem Sie die Ein-/Aus-Taste drücken.

2. Remplissez le réservoir jusqu'au repère **MAX** avec de l'eau froide. **Après la préchauffage:** Placez un récipient sous le bec à café. Appuyez sur les touches Espresso et Caffè Lungo pendant plus de 3 secondes pour lancer le mode de détartrage. Pour indiquer que le détartrage est en cours, les touches de café gauche et droite clignotent de façon séquentielle. Le processus de détartrage prend 20 minutes environ. Le détartrage peut être interrompu par simple pression sur le bouton d'alimentation.

2. Vul het waterreservoir tot het **MAX**-zniveau met koud kraanwater. **Als het voorverwarmen voltooid is:** Zet een kom onder het koffiemondstuk. Druk langer dan 3 seconden op de knoppen voor Espresso en Caffè Lungo om de ontkalkingscyclus te starten. De koffieknoppen links en rechts zullen afwisselend langzaam gaan knipperen om aan te geven dat de machine aan het ontkalken is. Het ontkalkingsproces duurt ongeveer 20 minuten. Het ontkalkingsproces kan worden onderbroken door op de aan/uit-knop te drukken.

2. Fill the water tank to **MAX** level using cold tap water.
After preheating is done: Place a bowl under the coffee spout. Press the Espresso button and the Caffe Lungo button for more than 3 seconds to start the descaling mode. To indicate that descaling is in progress the left and right coffee buttons will pulse in a wave. The descaling process will take about 20 minutes. The descaling can be aborted by pressing the power button.

3. **Sobald der Entkalkungsmodus abgeschlossen ist, schaltet die** Kaffeemaschine automatisch in den Standby-Modus zurück. Wird die Kaffeemaschine erneut eingeschaltet, wird das Entkalkungs-Symbol ausgeblendet. Reinigen Sie den Wasserbehälter und füllen Sie ihn mit frischem Wasser. Drücken Sie die Espresso-Taste und lassen Sie den halben Behälter mit frischem Wasser durch die Maschine laufen, um das System auszuspülen.

3. **Une fois le détartrage terminé, la machine revient en mode de veille.** Le symbole de détartrage disparaîtra à la remise en marche de la machine. Nettoyez le réservoir d'eau et remplissez-le avec de l'eau froide ; faites couler la moitié du réservoir d'eau froide en appuyant sur la touche Espresso pour nettoyer le système.

3. **Zodra de ontkalkingscyclus is voltooid, keert de machine terug naar de stand-bymodus.** Het symbool van de ontkalkingscyclus verdwijnt nadat de machine wordt herstart. Maak het waterreservoir leeg en vul het met schoon water; druk op de Espresso-knop om het systeem schoon te spoelen. Hiervoor wordt de helft van het waterreservoir gebruikt.

3. **When the descaling is complete, the machine returns to standby mode.** The descaling symbol will be hidden after restarting the machine. Clean out the water tank and refill it with fresh water; run through half a tank with fresh water to flush out the system by pressing the Espresso button.



DE

1. **Zur Standardeinstellung wechseln**
   Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste für mehr als 5 Sekunden gedrückt halten, setzen Sie die Maschine auf die Standardeinstellungen zurück.

FR

1. **Rétablir les paramètres par défaut**
   Vous pouvez rétablir les paramètres par défaut de l'appareil en appuyant sur la touche marche/arrêt pendant plus de 5 secondes.

NL

1. **Resetten naar standaardinstelling**
   U kunt het apparaat resetten naar de standaardinstellingen door de aan/uit-knop langer dan 5 seconden ingedrukt te houden

EN

1. **Change to default setting**
   You can reset the machine to default settings by pressing the on/off button for more than 5 seconds.

Technische Daten / Caractéristiques

Specificaties / Specifications

DE

Spannung/Frequenz:	220-240 V, 50/60Hz.	**Automatische Abschaltung nach:**	9 min, 30 min (Optional)
Leistung:	1200 W	**Energieverbrauch im Standby-Modus:**	< 0,5 W
Thermoblock-Leistung:	1150 W	**Kaffeespenderfunktion:**	Automatisches Anhalten
Außenlänge:	0,8 m	**Kapseltyp:**	A Modo Mio
Pumpendruck:	15 bar	**Tropfschalengitter:**	Edelstahl
Fassungsvermögen Kapselfach:	Max. 10 Kapseln	**Hebelwinkel:**	0 - 102 Grad
Abwasserbehälter:	220 ml	**Abmessungen (L x B x H):**	348 mm * 139.5 mm * 279 mm (bei nach unten gedrücktem Griff)
Gesamtfassungsvermögen Wasserbehälter:	900 ml	**Produktnettogewicht:**	3.5 kg
Selbstansaugend:	JA		

FR

Tension/Fréquence :	220-240 V, 50/60Hz.	**Arrêt automatique au bout de :**	9 min, 30 min (En option)
Alimentation :	1200 W	**Alimentation en mode veille :**	< 0,5 W
Alimentation du Thermoblock :	1150 W	**Fonction de distribution du café :**	Arrêt automatique
Longueur extérieure :	0,8 m	**Type de capsule :**	A Modo Mio
Pression de la pompe :	15 bar	**Plaque d'égouttage :**	Acier inoxydable
Capacité du compartiment à capsules :	Max. 10 capsules	**Angle du levier :**	0 - 102 degrés
Réservoir d'eau usagée :	220 ml	**Dimensions (L x l x H) :**	348 mm * 139.5 mm * 279 mm (avec poignée fermée)
Capacité du réservoir d'eau, totale :	900 ml	**Poids net du produit :**	3.5 kg
Auto-aspiration :	OUI		

NL

Voltage/Frequentie:	220-240 V, 50/60Hz.	**Automatische uitschakeling na:**	9 min, 30 min (optioneel)
Vermogen:	1200 W	**Stand-byvermogen:**	< 0,5 W
Thermoblokvermogen:	1150 W	**Koffiedispenserfunctie:**	Auto stop
Buitenlengte:	0,8 m	**Capsuletype:**	A Modo Mio
Pompdruk:	15 bar	**Rooster lekbakje:**	Roestvrij staal
Inhoud capsulehouder:	Max. 10 capsules	**Hendelhoek:**	0 - 102 graden
Afvalwaterhouder:	220 ml	**Afmetingen (L * B * H):**	348 mm * 139.5 mm * 279 mm (met gesloten hendel)
Inhoud waterhouder, totaal:	900 ml	**Netto productgewicht:**	3.5 kg
Self priming:	JA		

EN

Voltage/Frequency:	220-240 V, 50/60Hz.	**Auto off after:**	9 min, 30 min (optional)
Power:	1200W	**Standby power:**	< 0.5W
Thermoblock power:	1150W	**Coffee dispenser function:**	Auto stop
Cord length, outside the product:	0.8 m	**Capsule type:**	A Modo Mio
Pump pressure:	15 bar	**Drip tray grid:**	Stainless Steel
Capsule compartment capacity:	Max 10 capsules	**Lever angle:**	0 - 102 degrees
Waste water container:	220 ml	**Dimensions (L * W * H):**	348 mm * 139.5 mm * 279 mm (with handle closed)
Water tank capacity, total:	900 ml	**Product net weight:**	3.5 kg
Self priming:	YES		

DE

Probleme	Ursachen	Abhilfen
Die Maschine schaltet sich nicht ein.	Die Maschine ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Schließen Sie die Maschine an die Stromversorgung an.
		Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die Pumpe ist sehr laut. Kein Wasserfluss.	Es ist kein Wasser im Behälter.	Füllen Sie den Behälter mit frischem Trinkwasser. Prüfen Sie, ob der Wasserbehälter richtig eingesetzt ist.
Der Ladehebel erreicht die Brühposition nicht.	Die Kapsel ist nicht richtig eingesetzt.	Leeren Sie den Behälter für verbrauchte Kapseln.
		Wiederholen Sie den Vorgang, öffnen und schließen Sie den Hebel. Ist diese Maßnahme nicht ausreichend, entfernen Sie die Kapsel per Hand aus dem Behälter, nachdem Sie die Maschine vom Netz getrennt haben.
Der Kaffee ist kalt.		Wärmen Sie die Tasse mit heißem Wasser vor.
Der Kaffee wird zu schnell gebrüht, der gebrühte Kaffee ist nicht cremig.	Die Kapsel wurde bereits verwendet.	Öffnen Sie den Hebel und setzen Sie eine neue Kapsel ein.
Der Kaffee wird nicht oder nur tröpfchenweise gebrüht.	Die Kaffeeauslass ist verstopft.	Wasser brühen, ohne eine Kapsel zu verwenden.
Wenn das Gerät nicht aufheizt.	Thermoblock arbeitet nicht ordnungsgemäß.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Die Maschine benötigt viel Zeit zum Aufheizen.	Die Maschine ist verkalkt.	Entkalken Sie die Maschine.
Der Kaffee wird nicht gebrüht und die Kaffeeanzeige blinkt sehr schnell (0,25 Sek. an und 0,25 Sek. aus).	Der Thermofühler arbeitet nicht ordnungsgemäß.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Kapsel steckt im Kapselfach fest.	Verwendete Kapsel wurde zu lange im Kapselfach aufbewahrt.	Ziehen Sie den Stecker der Kaffeemaschine aus der Steckdose und entfernen Sie die Kapsel manuell aus dem Kapselfach.
Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, wenden Sie sich an den Electrolux Kundendienst.		

FR

Problèmes	Causes	Solutions
La machine ne se met pas en marche.	La machine n'est pas branchée à la source d'alimentation.	Branchez la machine à une source d'alimentation.
		Contactez le service client d'Electrolux.
La pompe est très bruyante. L'eau ne s'écoule plus.	Le réservoir d'eau est vide.	Remplissez le réservoir avec de l'eau fraîche. Assurez-vous que la position du réservoir est correcte.
Le levier ne se replace pas correctement.	La capsule n'est pas insérée correctement.	Videz le récipient à capsules usagées.
		Répétez la séquence, ouvrez et fermez le levier. Si cela ne suffit pas, retirez la dosette du compartiment à la main après avoir débranché la machine.
Le café est froid.		Préchauffez la tasse avec l'eau chaude.
Le café est préparé trop vite, le café préparé n'est pas crémeux.	La capsule a déjà été utilisée.	Ouvrez le levier et insérez une nouvelle capsule.
Le café n'est pas préparé ou s'écoule uniquement goutte-à-goutte.	La sortie café est bouchée.	Moulez du eau sans utiliser de capsule.
Si la machine ne chauffe pas.	Thermoblock ne fonctionne pas correctement.	Contactez le service client d'Electrolux.
La durée de montée en température est assez longue.	L'appareil présente un fort dépôt de calcaire.	Détartrez l'appareil.
Le café n'est pas moulu et le voyant du café clignote très rapidement (0,25 s. allumé et 0,25 s. éteint).	Le capteur thermique ne fonctionne pas correctement.	Contactez le service client d'Electrolux.
La capsule est bloquée dans le compartiment à capsules.	Une capsule usagée est restée trop longtemps dans le compartiment à capsules.	Débranchez la machine et retirez manuellement la capsule du compartiment.
Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, contactez le service clientèle Electrolux.		

NL

Problemen	Oorzaken	Oplossingen
Het apparaat gaat niet aan.	De stekker van het apparaat zit niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker in het stopcontact.
		Neem contact op met Electrolux Service
De pomp maakt veel lawaai. Er komt geen water.	Het waterreservoir is leeg.	Vul het waterreservoir met schoon drinkwater.' Controleer de juiste positie van de watertank.
De laadhendel bereikt niet de brouwpositie.	Cupje verkeerd ingevoerd.	Leeg het gebruikte capsulecompartiment.
		Herhaal de volgorde, open en sluit de hendel. Als dat niet voldoende is, dient u het cupje te verwijderen uit het compartiment nadat u de stekker van de machine veilig uit het stopcontact heeft gehaald.
De koffie is te koud.		Warm de kop voor met heet water.
De koffie is te snel gebrouwen, de gebrouwen koffie is niet romig.	Cupje al gebruikt.	Open de hendel en plaats een nieuw cupje.
Koffie wordt niet gebrouwen of komt er alleen druppelend uit.	Het koffiemondstuk is verstopt.	Water zetten zonder het gebruik van een capsule.
Als de machine niet warm wordt.	Thermoblock werkt niet goed.	Neem contact op met Electrolux Service
De machine heeft lang nodig om op te warmen.	De machine heeft kalkaanslag.	Ontkalk de machine.
Er wordt geen koffie gezet en het koffielampje knippert heel snel (0.25 s aan en 0.25 s uit).	Temperatuursensor werkt niet goed.	Neem contact op met Electrolux Service
De capsule zit vast in de capsulehouder.	De gebruikte capsule heeft te lang in de capsulehouder gezeten.	Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de capsule handmatig uit de capsulehouder.
Als u het probleem niet kunt verhelpen, neem dan contact op met de klantenservice van Electrolux.		

EN

Problems	Causes	Solutions
The machine does not turn on.	The machine is not connected to the power source.	Connect the machine to the power source.
		Contact Electrolux customer service.
The pump is very noisy. No water flow.	No water in the tank.	Fill the tank with fresh drinking water. Check correct water tank position.
The loading lever doesn't reach the brewing position.	Capsule inserted incorrectly.	Empty the used capsule compartment.
		Repeat the sequence, open and close the lever. If that is not enough remove the capsule manually from the compartment after unplugging the machine safely.
The coffee is cold.		Preheat the cup with hot water.
The coffee is brewed too fast, the brewed coffee is not creamy.	Capsule already used.	Open the lever and insert a new capsule.
Coffee is not brewed or brewed in drips only.	Coffee spout is clogged.	Brew water without the use of a capsule.
If the machine does not heat up.	Thermoblock is not working properly.	Contact Electrolux customer service.
The machine requires a lot of time to heat up.	The machine has limescale build up.	Descale the machine.
Coffee is not brewed and coffee light flashes very quickly (0.25s on and 0.25s off).	Thermal sensor is not working properly.	Contact Electrolux customer service.
Capsule is stuck in the capsule compartment.	Used capsule stayed to long in the capsule compartment.	Unplug the machine and remove the capsule manually from the compartment.
If you cannot solve the trouble, contact Electrolux customer service.		

Entsorgung / Mise au rebut
Verwijdering / Disposal

DE

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol ♻. Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.
Entsorgen Sie Geräte mit diesem



Symbol nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

FR

Recyclez les matériaux portant le symbole ♻. Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet.
Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques.

Ne jetez pas les appareils portant



le symbole avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

NL

Recycle de materialen met het symbool ♻. Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen.
Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het



symbool niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

EN

Recycle the materials with the symbol ♻. Put the packaging in applicable containers to recycle it.
Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances.

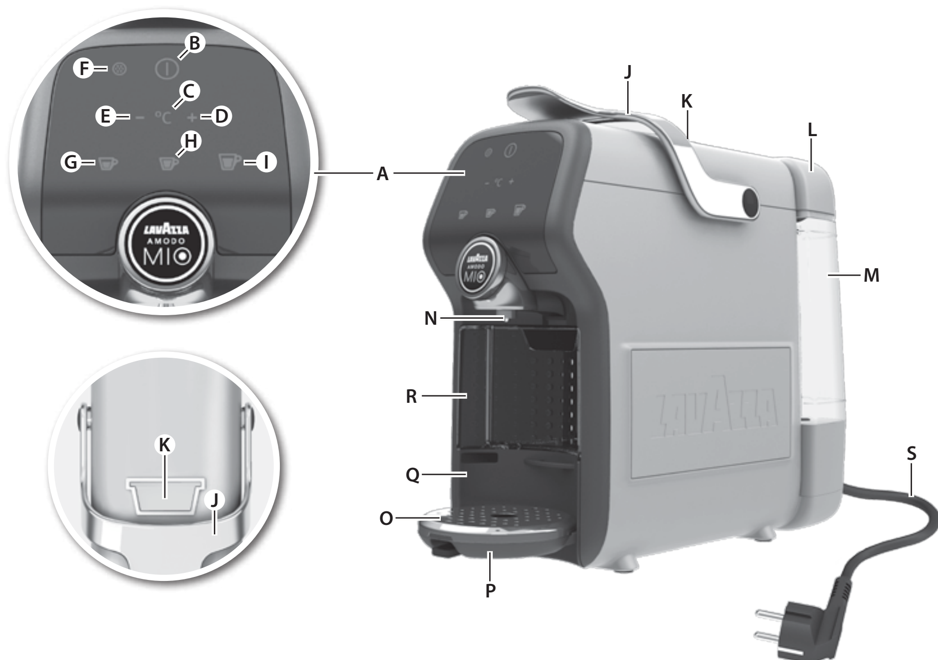
Do not dispose appliances marked with



the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

DE
FR
NL
EN

IT



IT

Componenti

A. Pannello di controllo (Touch Screen)
B. Pulsante accensione
C. Pulsante per l'impostazione della temperatura caffè
D. Indicatore impostazione temperatura alta
E. Indicatore impostazione temperatura bassa
F. Indicatore allarme decalcificazione
G. Pulsante erogazione espresso
H. Pulsante erogazione Espresso Lungo
I. Pulsante erogazione Caffè Lungo.
J. Leva
K. Vano inserimento capsula
L. Coperchio serbatoio acqua
M. Serbatoio acqua
N. Beccuccio erogatore caffè
O. Griglia cassetto raccogli gocce
P. Cassetto raccogli gocce
Q. Cassetto acqua di scarico
R. Cassetto capsule usate
S. Cavo alimentazione

Prima di utilizzare la macchina per la prima volta, leggere attentamente le seguenti istruzioni.

- Questo elettrodomestico può essere usato dai bambini a partire dagli 8 anni, unicamente nel caso in cui siano monitorati o vengano fornite loro istruzioni adeguate relativamente a un uso sicuro del dispositivo e unicamente nel caso in cui gli stessi capiscano i pericoli coinvolti. La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini di età inferiore agli 8 anni e in assenza di supervisione. Tenere l'apparecchiatura e il rispettivo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Le apparecchiature possono essere usate da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura.
- Collegare l'apparecchio solo a una fonte di alimentazione con tensione e frequenza conformi alle specifiche riportate sulla targhetta delle caratteristiche.
- Non utilizzare né afferrare l'apparecchio se:
  - il cavo di alimentazione è danneggiato,
  - il rivestimento esterno è danneggiato.
- L'apparecchio deve essere collegato solo a una presa con messa a terra. Se necessario, è possibile utilizzare una prolunga adatta per 10/A.
- In caso di danneggiamento dell'apparecchio o del cavo di alimentazione, ottenerne la sostituzione rivolgendosi al produttore, a un suo agente dell'assistenza o a una persona egualmente qualificata, in modo da evitare rischi.
- Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie piana e regolare.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla rete elettrica.
- L'apparecchio e gli accessori possono surriscaldarsi durante il funzionamento. Usare solo la leva designata. Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo o riporlo.
- Durante la preparazione del caffè, è normale che la pompa e il motore della macchina emettano rumore.
- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con le parti calde dell'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non superare il volume massimo di riempimento indicato sull'apparecchio.
- Riempire il serbatoio dell'acqua solo con acqua fredda, mai con latte o altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio se il serbatoio dell'acqua non è stato riempito.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso domestico. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni causati dall'uso improprio o errato.
- Non trasportare la macchina per la leva.
- Utilizzare questa macchina esclusivamente con capsule compatibili LAVAZZA A MODO MIO. Non mettere le dita o qualsiasi altro oggetto nello scompartimento delle capsule. Le capsule possono essere utilizzate solo una volta.







IT

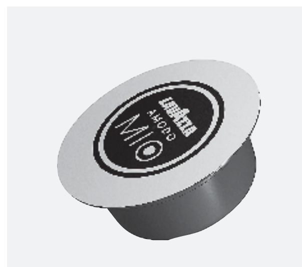
1. **Posizionare la macchina su una superficie piana.** Risciacquare il serbatoio prima di utilizzarlo. Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile e non gasata. ***(La macchina non deve essere usata con il serbatoio vuoto!)*** Inserire la spina nella presa di corrente e premere il pulsante ON. La macchina è pronta all'uso quando le spie smettono di lampeggiare e rimangono accese.

2. **Primo utilizzo della macchina:** Posizionare un recipiente (capacità minima 1,2 l) sotto il beccuccio di erogazione del caffè e preparare 4 tazzine di caffè Espresso Lungo.

3. **La macchina non deve essere usata con il serbatoio vuoto!** Se lasciate la macchina senz´acqua per troppo tempo, l'autoinnesco potrebbe bloccarsi. Per eventuali problemi fare riferimento alla tabella "Ricerca ed eliminazione guasti" a pag. 25.

Caratteristiche aggiuntive



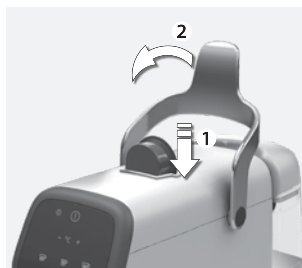




1. **Posizionamento della cassetto raccogli gocce per tazze di dimensioni diverse.** Il cassetto raccogli gocce è facilmente riposizionabile al fine di poter utilizzare anche tazze più grandi. Per riposizionare o rimuovere il cassetto raccogli gocce, tenerlo tra il pollice e l'indice e premere la leva in plastica situata sul fondo della vaschetta. Riposizionarlo in base alla grandezza della tazza che si desidera utilizzare. Quando la vaschetta è nella posizione corretta si sente uno scatto. La griglia metallica del cassetto raccogli gocce può essere collocato sulla base della vaschetta.

2. **Utilizzare questa macchina esclusivamente con capsule compatibili LAVAZZA A MODO MIO.** Le capsule monodose sono predisposte per preparare una singola dose di caffè/prodotto. NON utilizzare le capsule più di una volta. Inserire 2 o più capsule nella macchina potrebbe causare malfunzionamenti.

3. Grazie alla funzione di risparmio energetico, la macchina si spegne automaticamente dopo 9 minuti di inattività. È possibile impostare lo spegnimento automatico dopo 30 minuti premendo contemporaneamente i pulsanti Espresso ed Espresso Lungo per più di 3 secondi; successivamente, quando il tasto Espresso inizia a lampeggiare velocemente, premere il tasto Espresso Lungo. Al termine, premere il pulsante ON/OFF per tornare alla modalità stand-by.







1. **Sollevare la leva e inserire una capsula nel vano inserimento capsula.** Abbassare la leva e premere il pulsante Espresso, Espresso Lungo o Caffè Lungo. Se si desidera meno caffè, premere nuovamente il pulsante per interrompere l'erogazione. Quando si raggiunge la dose caffè desiderata, sollevare la leva. La capsula usata cadrà nel cassetto capsule usate.

2. **Selezione della temperatura.** Prima di premere il pulsante del caffè, è possibile scegliere tra due diverse temperature: alta o inferiore premendo il tasto "°C". La temperatura predefinita è indicata dal segno"+", mentre la temperatura inferiore è indicata dal segno "-".

3. **Programmazione della quantità di caffè.** Posizionare una tazzina sulla cassetto raccogli gocce. Per accedere alla modalità di modifica, premere e tenere premuto il pulsante Espresso, Espresso Lungo o Caffè Lungo fino a quando il pulsante inizia a lampeggiare 3 volte al secondo. Tenere premuto il pulsante e rilasciarlo al raggiungimento della quantità di caffè desiderata.

IT







1. **Spegnere la macchina, staccare la spina e lasciarla raffreddare.** Pulire tutte le superfici esterne con un panno umido. Svuotare e sciacquare il serbatoio dell'acqua una volta al giorno.

2. **Il contenitore delle capsule usate è dotato di una finestrella trasparente posta frontalmente per vedere la quantità di capsule usate.** Ogni 2 o 3 giorni oppure dopo 10 caffè, i contenitori delle capsule usate e dell'acqua di scarico devono essere rimossi, svuotati, lavati, asciugati e riposizionati.

3. **È possibile impostare la macchina in base alla durezza dell'acqua di rete .** Per accedere alla modalità di modifica della durezza dell'acqua, tenere premuti i pulsanti Espresso Lungo e Caffè Lungo contemporaneamente per più di 2 secondi. Il pulsante Espresso Lungo lampeggia velocemente per indicare che è stata selezionata la "durezza media" (impostazione predefinita).







4. Premere il pulsante Espresso per passare a "low" (bassa), o il pulsante Caffè Lungo per passare a "high" (alta). Il pulsante selezionato inizia a lampeggiare. Al termine, premere il pulsante di accensione/spegnimento per tornare alla modalità di stand-by. Il pulsante selezionato lampeggia tre volte per confermare che la modifica è stata salvata; la macchina ritorna quindi in stand-by.

5. Filtro dell'acqua. È possibile acquistare un filtro dell'acqua opzionale che porta la durezza dell'acqua del proprio rubinetto al livello ottimale e aiuta a prolungare la durata della macchina. Rimuovere il filtro dall'imballaggio in plastica e posizionarlo nella sua sede, sul fondo del serbatoio dell'acqua. Codice di riferimento del filtro: EPAB 3, EPAB 6

6. **Sostituzione del filtro dell'acqua.** Il filtro può essere sostituito dopo 2 mesi di utilizzo o dopo 100 tazzine di caffè Espresso. Il filtro consente di prolungare la durata della macchina riducendo gli accumuli di calcare. Il filtro è opzionale e non è obbligatorio per l'uso quotidiano. Codice di riferimento filtro: EPAB 3, EPAB 6



1. **Decalcificazione.** L'accensione dell'indicatore di allarme decalcificazione indica che la macchina necessita di una decalcificazione. Si consiglia si eseguire sempre la decalcificazione al fine di mantenere la qualità della macchina e del caffè. Raccomandiamo di utilizzare la soluzione decalcificante EPD4/C/D/E/N/R Electrolux (non utilizzare mai aceto). Rimuovere e svuotare il serbatoio acqua. Riempire il serbatoio con la soluzione decalcificante (seguendo attentamente le istruzioni riportate sulla confezione del prodotto).



2. Riempire il serbatoio dell'acqua fino al livello massimo **(MAX)** con acqua fredda di rubinetto. **Al termine del preriscaldamento:** Sistemare un recipiente sotto al beccuccio erogatore. Per avviare la modalità di decalcificazione, premere i pulsanti Espresso e Caffè Lungo per più di 3 secondi. Per indicare che la decalcificazione è in corso, i pulsanti di destra e di sinistra del caffè lampeggiano ondeggiando. Il processo di decalcificazione dura circa 20 minuti. È possibile interrompere la decalcificazione premendo il tasto di accensione.



3. **Una volta terminata la decalcificazione, la macchina torna in modalità stand-by.** Il simbolo di decalcificazione scompare al riavvio della macchina. Pulire il serbatoio dell'acqua e riempirlo fino a metà con acqua corrente; sciacquare l'impianto premendo il tasto Espresso.



1. **Ripristino delle impostazioni predefinite**
   È possibile ripristinare le impostazioni predefinite della macchina tenendo premuto il tasto on/off per più di 5 secondi.

Caratteristiche tecniche

Tensione/frequenza:	220-240 V, 50/60Hz.	**Spegnimento automatico dopo:**	9 min, 30 min (opzionale)
Alimentazione:	1200 W	**Consumo di energia in modalità Standby:**	< 0,5 W
Potenza Thermoblock:	1150 W	**Funzione dosatore caffè:**	Auto Stop
Lunghezza esterna cavo di alimentazione:	0,8 m	**Tipo capsula:**	A Modo Mio
Pressione pompa:	15 bar	**Griglia cassetto raccogli gocce:**	Acciaio inossidabile
Capacità cassetto capsule usate:	Max. 10 capsule	**Angolo leva:**	0 - 102 gradi
Capacità contenitore acqua di scarico:	220 ml	**Dimensioni (L* W * H):**	348 mm * 139.5 mm * 279 mm (con leva chiusa)
Capacità complessiva serbatoio acqua:	900 ml	**Peso netto prodotto:**	3.5 kg
Autoinnesco:	SÌ		

Ricerca ed eliminazione dei guasti

Anomalie	**Possibili cause**	**Soluzioni**
La macchina non si accende.	La macchina non è collegata all'alimentazione.	Collegare la macchina all'alimentazione.
		Contattare il servizio assistenza Electrolux.
La pompa è molto rumorosa. Non c'è flusso d'acqua.	Non c'è acqua nel serbatoio.	Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile e non gasata. Verificare corretta posizione serbatoio. Spingere bene verso il basso il serbatoio.
La leva non raggiunge la posizione di erogazione.	Capsula inserita in modo scorretto.	Svuotare il cassetto capsule usate.
		Ripetere la sequenza, aprire e chiudere la leva. Se le operazioni non sono sufficienti rimuovere la capsula manualmente dal vano dopo aver scollegato la macchina.
Il caffé è freddo.		Preriscaldare la tazza con acqua calda.
Il caffé è stato fatto troppo velocemente, il caffé preparato non è cremoso.	Capsula già usata.	Aprire la leva ed inserire una nuova capsula.
Il caffè non viene erogato o solo in gocce.	L'erogatore caffè è ostruito.	Erogare solo acqua senza usare una capsula
La macchina non raggiunge la temperatura.	Thermoblock non funziona correttamente.	Contattare il servizio assistenza Electrolux.
La macchina impiega molto tempo per raggiungere la temperatura.	Probabile formazione calcare.	Eseguire procedura decalcificazione.
Il caffè non viene preparato e la spia corrispondente lampeggia molto rapidamente (0,25 sec. accesa e 0,25 sec. spenta).	Il sensore termico non funziona correttamente.	Contattare il servizio assistenza Electrolux.
La capsula è incastrata nel vano capsule.	La capsula usata è rimasta troppo a lungo nel vano di inserimento capsula.	Scollegare la macchina e togliere la capsula manualmente dal vano.
Se il problema persiste , contattare l'assistenza clienti Electrolux.		

Smaltimento

Riciclare i materiali con il simbolo ♻. Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

www.aeg-home.com

AT/DE Als Zubehör erhältlich - Premium Entkalker

BE/FR Accessoire disponible - Détartrant de haute qualité

EN Available accessory - Premium Descaler

NL Als accessoire verkrijgbaar - Premium Ontkalker

IT Accessorio disponibile - Decalcificante Premium



Printed on recycled paper



Electrolux Hausgerate Vertriebs GmbH
Further Strasse 246
D-90429 Nurnberg
Germany

3480A LM6000 02010614

AEG
perfekt in form und funktion

With Electrolux, the choice of professionals.